

Литература

- 1 Королева, О. Л. Использование тестирования в старших классах : кн. для учителя : из опыта работы / О. Л. Королева. – М. : Просвещение, 1986. – 45 с.
- 2 Поломкина, С. К. Тестирование в обучении иностранному языку / С. К. Поломкина // Иностранные языки в школе – № 2. – 1986. – С. 25–26.

ИЗ ИСТОРИИ СЕМИОЛОГИЧЕСКОЙ ИНТЕРПРЕТАЦИИ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ

*П. С. Борисовец (УО «МГПУ им. И. П. Шамякина»)
Научн. рук. М. С. Качур,
преподаватель*

Теория семиологического описания языка была предложена Ф. де Соссюром, впервые в лингвистике сформулировавшем принцип знака [1]. Однако семиологическая значимость языковых единиц и факт вхождения знака в языковую систему, а также его осмысление в языке восходит к теории означивания Э. Бенвениста [2]. Э. Бенвенист различал первичное (собственно семиотическое) и вторичное (семантическое) означивание. Семиологическое описание языка в тесной связи с мышлением и действительностью как отношение между системой означаемых и системой означающих изложил Ю. С. Степанов (1964, 1971, 1973, 1976).

При семиологическом принципе закон знака и соотношение содержания и формы ФЕ интерпретируется как процесс первичного и вторичного знакообразования [3]. Первичное знакообразование представляет собой образование первичных представлений и обыденных понятий, вторичное знакообразование – семантическое развертывание этих представлений в структуре ФЕ [4].

Таким образом, при семиологическом принципе язык рассматривается не только в тесной связи с мышлением, но и в его отношении к объективной действительности: к материальной действительности, к человеку и его идеальному миру. При этом соотношение содержания и формы выражения интерпретируется как процесс первичного и вторичного знакообразования, в результате осмысления которых создаются языковые единицы в системе языка и речи, находящиеся в определенной взаимосвязи и иерархии [3].

Литература

- 1 Соссюр, Ф. де. Курс общей лингвистики / Ф. де Соссюр ; ред. Ш. Балли и А. Сеше ; пер. с франц. А. Сухотина ; под общ. ред. М.Э. Рут. – Екатеринбург : изд-во Урал. ун-та, 1999. – 432 с.
- 2 Бенвенист, Э. Общая лингвистика / Э. Бенвенист ; под ред. Ю. С. Степанова. – М. : Прогресс, 1974. – 446 с.
- 3 Уфимцева, А. А. Лексическое значение: принцип семиологического описания лексики / А. А. Уфимцева. – 2-е изд., стереотип. – М. : Едиториал УРСС, 2002. – 240 с.
- 4 Алефиренко, Н. Ф. Фразеология в свете современных лингвистических парадигм / Н. Ф. Алефиренко. – М. : ООО Изд-во «Элпис», 2008. – 271 с.

ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОЕ ВАРИИРОВАНИЕ МНОГОЗНАЧНЫХ ГЛАГОЛОВ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

*Д. В. Волчек (УО «ГГУ им. Ф. Скорины»)
Научн. рук. С. В. Короткевич,
ст. преподаватель*

Основные условия лексико-семантического варьирования слов в английском языке были сформулированы А. И. Смирницким и разработаны Н. Н. Амосовой: это семантический